



DER GOLDENE WOK

Asia Show Cooking Restaurant

Karte

DER GOLDENE WOK

NI HAO! NI CHI GUO LE MA?

Guten Tag! Haben Sie schon gegessen? (chinesische Begrüßung)

Unter diesem Motto freuen wir uns sehr, Sie in unserem Restaurant willkommen zu heißen.

Auf eine lange gastronomische Tradition zurückblickend - schon seit 1993 betreiben wir erfolgreich ein Restaurant in Gütersloh - haben wir uns entschlossen, Ihnen ein neues kulinarisches Highlight zu bieten.

“Der Goldene Wok” hat es sich zum Ziel gesetzt, Sie mit der speziellen chinesischen Wok Küche und unserer Leidenschaft für das Kochen zu verwöhnen. Diese Art der Zubereitung ist die alt hergebrachte chinesische Art sich gesund zu ernähren. Hochwertige Zutaten und die einzigartigen Saucen nach Familienrezept werden schonend veredelt und frisch für Sie zubereitet. Auch unsere Gerichte vom Teppanyaki Grill haben wir sehr sorgfältig für sie ausgewählt. Durch die besondere Struktur des Grills bleibt der Geschmack des Grillgutes unverändert erhalten. Genießen Sie es!

Genießen Sie unser umfangreiches und frisches Büffet, wählen Sie aus unseren Standardmenüs oder stellen Sie Ihre eigenen Gerichte zusammen.

Um Ihre individuellen Wünsche zu erfüllen, haben wir darüber hinaus eine außergewöhnliche Speisenauswahl zusammengestellt. Diese finden Sie in unserer Karte.

Unsere Weinkarte offeriert Ihnen dazu eine Selektion edler Weine.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und freuen uns schon jetzt darauf, Sie bald wieder begrüßen zu dürfen. Gern liefern wir Ihnen unsere Speisen auch für Ihre Feste nach Hause, richten Ihre Veranstaltungen in unseren großzügigen Räumlichkeiten aus oder bedienen Sie nach Ihren Wünschen auf unserer Kegelbahn.

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich von 11:30 - 15:00 Uhr und 17:00 - 23:30 Uhr oder nach Vereinbarung

DER GOLDENE WOK

UNSERE EMPFEHLUNG - DIE BÜFFETZEITEN

Mittagsbüffet	pro Person	€	6,90
Kinder bis 8 Jahre	pro Person	€	4,50

Montag bis Samstag außer Feiertage von 11:30 - 14:30

All you can eat	pro Person	€	13,80
ohne Wok und Teppanyaki-Grill	pro Person	€	12,80
Kinder unter 12 Jahre	pro Person	€	7,00

Montag - Sonntag ab 17:30 Uhr
Sonntag + Feiertag von 11:30 - 15:00 Uhr

UNSER WOK-GUIDE / OUR WOK-GUIDE

Ein kleiner Leitfaden für alle, die zum ersten Mal „Wokken“. Wenn Sie „Wokken“ möchten, bedienen Sie sich bitte an unseren Büffets. Nehmen Sie sich Zeit und genießen Sie von allen Gerichten nur eine kleine Portion, dann können Sie alles einmal probieren.

Suppenbüffet:

Unser Chefkoch bereitet Ihnen jeden Tag zwei verschiedene Suppen aus der chinesischen Küche.

Teppanyaki-Grill:

Für rohes Fisch, Fleisch und Gemüse im ganzen Stück. Die häufig wechselnde Auswahl wird von unserem Chefkoch sofort für Sie zubereitet.

Kaltes Büffet:

Sushi: Eine Mischung aus Reis und Sushimi aus der japanischen Küche, Sushi wird aus rohem Fisch und Gemüse zubereitet. Sie können dazu Sojasauce und Wasabi (sehr scharf) wählen.

Salat: Frische Salatauswahl mit verschiedenen Dressings.

Wok: Hier haben Sie eine Auswahl aus verschiedenen Gemüse-, Fleisch- und Fischarten. Wenn Sie sich ihr Gericht individuell zusammengestellt haben, geben Sie es bei unserem Chefkoch ab, der es dann mit einer Sauce Ihrer Wahl für Sie zubereitet.

Warmes Büffet:

Hier sind die Gerichte genau wie beim „Wokken“: Verschiedene Fleisch- und Fischgerichte, Reis, Nudeln und Gemüse. Dazu reichen wir kleine Häppchen, wie gebackene Bananen, gebackene Garnelen, Frühlingsrollen, Spanferkel, Satee, Din Sum usw.. Für unsere kleinen Gäste halten wir auch Pommes-Frites bereit.

Dessert:

Hier bieten wir verschiedene Sorten Eis, Obst und Gebäck.

Tipps:

Durch das große Angebot an Zutaten ist die Verlockung groß, zu viel zu nehmen. Deswegen geben wir Ihnen einige allgemeine Tipps, sodass Sie optimal genießen können.

- Das leckerste Gericht bekommen Sie, wenn Sie Fisch und Fleisch trennen.
- Nehmen Sie kein Obst bei würzigen Gerichten.
- Lassen Sie bitte Ihre Gerichte erst bei unserem Koch zubereiten und nehmen sich dann erst Reis, Nudeln usw..
- Da das Blattgemüse während der Zubereitung mitgekocht wird, ist es vernünftig mehr davon zu nehmen.

Verschieden Saucen entnehmen Sie bitte unserer Tafel oberhalb der „Wokbar“.

A small help for everybody who „woks“ for the first time if you want to “wok”, feel free to take unlimited food from our buffet. Take your time and choose only small portions, so you can try out everything.

Soup buffet:

Our chef prepares two different Chinese soups everyday.

Teppanyaki-grill:

For raw fish, meat and vegetables in one slice. Our frequently changing choice is prepared for you by our chef.

Cold buffet:

Sushi: An original Chinese dish which contains rice and sushimi. Sushi consists of raw fish and vegetables. You can improve the taste by adding soy sauce or wasabi (very hot).

Salad: Delicious fresh salad with different dressings.

Wok: You have the choice between various kinds of fish, meat and vegetables. After composing your individual dish, you can give it to our chef. He will prepare it for you with a sauce of your choice.

Warm buffet:

These dishes are prepared like the ones at “woking”: Different dishes with fish or meat, rice, noodles, vegetables. In addition we offer mini-snacks like spring rolls, fried shrimps, fried bananas, suckling pig, satee, din sum, etc. For our little guests we have got french fries.

Dessert:

We offer a variety of ice-cream, fruits and cookies.

Some advice:

The big choice of ingredients may entice you to take too much at once. Thus we give you some advice, so you can enjoy perfectly:

- Don't take fish and meat at the same time.
- Avoid taking fruits with spicy dishes.
- Please let our chef prepare your choice first and take rice, noodles, etc. afterwards.
- The leafy vegetables are cooked during the preparation. Therefore we advise you to take a bit more of it.

Feel free to choose different sauces at our „wokbar“.

DER GOLDENE WOK

KULINARISCHES ZUSAMMENSPIEL

FLEISCHAUSWAHL

F1	Schweinefleisch (in kleinen Scheiben)* Pork (in small slices)	€ 7,50
F2	Schweinefleischbällchen Pork balls	€ 6,50
F3	Rindfleisch (in kleinen Scheiben)* Beef (in small slices)	€ 8,50
F4	Hühnerbrustfilet, gedünstet (in kleinen Scheiben)* Chicken breast filet, steamed (in small slices)	€ 7,50
F5	Hühnerbrustfilet gebacken, knusprig Fried chicken breast filet, crispy	€ 7,50
F6	Ente knusprig Duck, crispy	€ 9,00
F7	Garnelen* King prawns	€ 12,00
F8	Garnelen in Teig gebacken King prawns, fried	€ 12,00
F9	Garnelen mit Schale King prawns in shell	€ 13,00
F10	Krabben* Shrimps	€ 11,00
F11	Tintenfisch* Squid	€ 7,50
F12	Fisch gebacken in Teigmantel Fried fish	€ 7,50

* zu diesen Gerichten ist die Saucenauswahl kostenfrei

BEILAGENAUSWAHL

(nur in Verbindung mit Fleischauswahl)

B1	Gekochter Reis Boiled rice	€ 1,00
B2	Gebratener Reis mit Ei Egg fried rice	€ 1,50
B3	Gebratene Nudeln mit Ei Egg fried noodles	€ 1,50
B4	Pommes-Frites French fries	€ 1,50
B5	Gebratene Reisenudeln mit Ei Egg fried ricenoodles	€ 2,00

GEMÜSENBEILAGEN

(nur in Verbindung mit Fleischauswahl)

G1	Gemischtes Gemüse Mixed vegetables	€ 3,00
G2	Gemischte Pilze Mixed mushrooms	€ 3,00
G3	FrISChe Champignons Fresh mushrooms	€ 3,00
G4	FrISChe Paprika Fresh pepper	€ 2,50
G5	Chinakohl Chinese cabbage	€ 2,50
G6	Sojasprossen Bean sprouts	€ 2,50
G7	Saisongemüse Seasonal vegetables	€ 3,00
G8	Brokkoli Broccoli	€ 3,00

SAUCENAUSWAHL

S1	Süß-Saure Sauce Sweet-sour sauce	€ 1,50
S2	Curry Sauce Curry sauce	€ 1,50
S3	Erdnuss Sauce Peanut sauce	€ 2,00
S4	Szechuan Sauce, sehr scharf Szechuan sauce, very hot	€ 2,00
S5	Gon Bao Sauce, mittelscharf Gon Bao sauce, medium hot	€ 2,00
S6	Ma Pao Sauce, mittelscharf Ma Pao sauce, medium hot	€ 2,00
S7	Ketjap (japanisch Sauce), mittelscharf Ketjap (Japanese sauce), medium hot	€ 2,00
S8	Thai Curry Sauce, mittelscharf Thai Curry sauce, medium hot	€ 2,00
S9	Shanghai Sauce, mild Shanghai sauce, mild	€ 2,00
S10	„DER GOLDENE WOK“ Sauce, fruchtig-süß „DER GOLDENE WOK“ sauce, fruity-sweet	€ 2,00
S11	Suki Jaki Sauce, mild Suki Jaki sauce, mild	€ 2,00
S12	Schwarze Pfeffer Sauce, pikant Black pepper sauce, zesty	€ 2,00
S13	Zitronen Sauce Lemon sauce	€ 2,00

DER GOLDENE WOK

SUPPEN / VORSPEISEN

- | | | |
|-----|--|--------|
| 1. | Eier Suppe mit Hühnerfleisch
Chicken egg soup | € 3,00 |
| 2. | Wan-Tan Suppe (Teigtaschen gefüllt mit Schweinefleisch)
Wan-Tan soup (samosas filled with pork) | € 3,00 |
| 3. | Maiscremesuppe mit Hühnerfleisch
Corn-creme soup with chicken | € 3,00 |
| 4. | Tomatensuppe mit Hühnerfleisch
Tomatosoup with chicken | € 3,00 |
| 5. | Gemüsesuppe mit Tofu
Vegetablesoup with tofu | € 2,50 |
| 6. | Hühnerfleischsuppe mit Champignons
Chickensoup with mushrooms | € 3,00 |
| 7. | Hühnerfleischsuppe mit Nudeln
Chicken noodle soup | € 3,00 |
| 8. | Peking Suppe sauer-scharf
Peking soup (spicy) | € 3,00 |
| 9. | Curry Suppe mit Rindfleisch
Beef curry soup | € 3,00 |
| 11. | Gemischter Salat
Mixed salad | € 3,00 |
| 12. | Gurkensalat mit chinesischen Kräutern
Cucumbersalad with Chinese herbs | € 3,00 |
| 13. | Frühlingsrolle
Spring roll | € 2,30 |
| 14. | Gebackene Wan-Tan (Teigtaschen gefüllt mit Schweinefleisch)
Fried Wan-Tan (samosas filled with pork) | € 3,50 |
| 15. | Hühnerfleischspieße mit Erdnussauce, scharf
Chickensticks (with peanutsauce, spicy) | € 4,50 |
| 16. | Minifrühlingsrollen mit Süß-Saure Sauce
Minispringrolls with sweet-sour sauce | € 2,50 |
| 17. | Rippchen mit Honig
Spare ribs with honey | € 4,00 |
| 18. | Kropok (Krabbenchips)
Prawn crackers | € 2,00 |
| 19. | Pi-Pa-Garnelen mit Süß-Saure Sauce
Pi-Pa-king prawns with sweet-sour sauce | € 6,50 |
| 20. | Calamaris mit Süß-Saure Sauce
Calamari with sweet-sour sauce | € 5,00 |

HÜHNERFLEISCHGERICHTE

- | | | |
|-----|--|---------|
| 36. | „Des Kaisers kleine Freundin“ mit Reis
Knusprig gebackene Hühnerbrust mit acht Kostbarkeiten, scharf
Crispy chicken with eight jewels, hot | € 10,00 |
| 37. | Knuspriges Huhn mit Ananas und Gemüse, Süß-Saure Sauce, Reis
Crispy chicken with vegetable | € 9,50 |
| 38. | Curry Huhn mit Champignons, Zwiebeln und Bambus, Reis
Chicken curry with bamboo shoots, onions and mushrooms | € 9,50 |

DER GOLDENE WOK

ENTENFLEISCHGERICHTE (ALLE KNUSPRIG GEBRATEN)

- | | | | |
|-----|--|------------|---------|
| 45. | Ente a la maison mit Reis (Ente mit acht Kostbarkeiten, scharf)
<i>Crispy duck a la maison</i> | € | 12,80 |
| 46. | Canton-Ente mit Reis
Knusprig gebackene Ente mit feinem Gemüse
<i>Crispy duck with vegetable</i> | € | 11,80 |
| 47. | Knusprige Ente mit Ananas und Gemüse, süß-sauer, Reis
<i>Crispy duck sweet-sour</i> | € | 11,80 |
| 48. | Peking Ente ab 3 Personen (nur auf 2 Tage Vorbestellung)
<i>Beijing duck for at least 3 persons</i>
(must be ordered 2 days in advance) | pro Person | € 20,00 |

SCHWEINEFLEISCHGERICHTE (MIT REIS)

- | | | | |
|-----|---|---|------|
| 66. | Schweinefleischbällchen mit Ananas und Gemüse, Süß-Sauer Sauce und Reis
<i>Porkballs with pineapple, vegetables, sweet-sour sauce, rice</i> | € | 8,50 |
| 67. | Schweinefleisch mit Champignons und Paprika, Reis
<i>Pork with mushrooms and pepper, rice</i> | € | 9,00 |
| 68. | Gon Bao Schweinefleisch, scharf
<i>Gon bao pork, rice, hot</i> | € | 9,00 |

RINDERFLEISCHGERICHTE (MIT REIS)

- | | | | |
|-----|---|---|-------|
| 71. | Rindfleisch Chop Suey
<i>Beef with vegetables</i> | € | 9,00 |
| 72. | Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
<i>Beef with onions</i> | € | 10,00 |
| 73. | Rindfleisch mit Champignons und Bambus
<i>Beef with mushrooms and bamboo shoots</i> | € | 10,00 |
| 74. | Rindfleisch Sichuan, scharf
<i>Beef sichuan, hot</i> | € | 10,00 |

MEERESFRÜCHTE / GARNELEN (MIT REIS)

- | | | | |
|-----|--|---|-------|
| 81. | „Meeresmelodie“
Garnelen mit feinem Gemüse
<i>King Prawn with vegetable</i> | € | 15,50 |
| 82. | „Vom Meeresgrund“
Garnelen mit chinesischen Pilzen und Spargel
<i>King Prawn with Chinese mushrooms and asparagus</i> | € | 15,50 |
| 83. | „Königin der Meere“
Garnelen mit Sesam gebacken mit Obst (süß-sauer)
<i>King Prawn with sesame and fruits (sweet-sour)</i> | € | 15,50 |

SPEZIALITÄTEN / TONTOPF (MIT REIS)

- | | | | |
|------|--|---|-------|
| 102. | „Beschwipstes Huhn“
Hühnerbrust im Winterbambus, Pilzen und Spargel in Reisweinsauce
<i>Chicken in winterbamboo, Chinese vegetable and asparagus in ricewine-sauce</i> | € | 12,50 |
| 103. | „Perlentopf“
Fisch, Krebsfleisch, Garnelen, Tofu und Gemüse
<i>Fisch, crab, shrimps, tofu and vegetable</i> | € | 12,50 |
| 104. | „Sam-Sien“, scharf
Schweinefleisch, Rindfleisch und Hühnerfleisch
<i>Pork, beef and chicken, hot</i> | € | 9,00 |

DER GOLDENE WOK

TIE PAN GERICHTE (MIT REIS)

Diese Gerichte werden auf der heißen Eisenplatte serviert

- | | | |
|------|---|---------|
| 105. | Knusprig gebackene Ente mit Gemüse, Pilzen und Knoblauch (scharf)
Crispy duck with vegetable, mushrooms and garlic (spicy) | € 12,50 |
| 106. | Hühnerspieße in Austern Sauce, mit Gemüse, scharf und mit Knoblauch
Chicken satay with vegetables, oystersauce, garlic, hot | € 12,00 |
| 107. | „Verrücktes Huhn“
knuspriges Huhn mit Gemüse, scharf und Knoblauch
Crispy chicken with vegetables, garlic, hot | € 12,00 |
| 108. | „Ba Pao“
Acht Kostbarkeiten in scharfer Sauce
Eight jewels in hot sauce | € 12,00 |

GEBRATENER REIS MIT EIER

- | | | |
|------|--|---------|
| 111. | Gebratener Reis a la maison
Fried rice a la maison | € 8,00 |
| 112. | Nasi Goreng
Nasi goreng | € 8,00 |
| 113. | Eierreis mit Gemüse
Egg fried rice with vegetables | € 5,00 |
| a) | mit Rindfleisch
Beef | € 8,00 |
| b) | mit Hühnerfleisch
Chicken | € 7,20 |
| c) | mit Krabben
Shrimps | € 9,00 |
| d) | mit Garnelen
King prawn | € 12,00 |

GEBRATENE NUDELN MIT EIER

- | | | |
|------|--|---------|
| 120. | Gebratener Nudeln a la maison
Egg noodles a la maison | € 8,00 |
| 125. | Bami Goreng
Bami goreng | € 8,00 |
| 128. | Reisnudeln mit Krabben, Schinken und Hühnerfleisch
Ricenoodles with shrimps, ham and chicken | € 9,00 |
| 121. | Nudeln mit Gemüse
Egg noodles with vegetables | € 6,00 |
| a) | mit Hühnerfleisch
Chicken | € 7,20 |
| b) | mit Rindfleisch
Beef | € 8,00 |
| c) | mit Schweinefleisch
Pork | € 7,20 |
| d) | mit Garnelen
King prawn | € 12,00 |

DER GOLDENE WOK

VEGETARISCHE GERICHTE (MIT REIS)

130.	Fastenspeise der Buddhisten Lenten food of the Buddhists	€ 8,00
131.	Sojasprossen Bean sprouts	€ 6,00
132.	Brokkoli Broccoli	€ 7,00
133.	Verschiedene Pilze Mixed mushrooms	€ 8,00

KINDERTELLER (FÜR KINDER BIS 12 JAHRE)

K1	Nudeln mit Hühnerfleisch und Eiern Noodles with chicken and eggs	€ 4,20
K2	Eierreis mit Hühnerfleisch und Erbsen Egg fried rice with chicken and peas	€ 4,20
K3	Schweinefleisch süß-sauer mit Reis Pork sweet-sour with rice	€ 5,00
K4	Hühnerfleisch süß-sauer mit Pommes Chicken sweet-sour with French fries	€ 5,00
K7	Pommes rot/weiß French fries with ketchup and mayonnaise	€ 3,00

NACHSPEISEN

N1	Banane gebacken mit Puderzucker Fried banana with icing sugar	€ 2,50
N2	Banane gebacken mit Eis Fried banana with ice-cream	€ 3,60
N3	Ananas gebacken mit Honig Fried pineapple with honey	€ 2,50
N4	Gebackene Äpfel mit Honig und Eis Fried apples with honey and ice-cream	€ 3,60
N5	Litschis Lychees	€ 2,60
N6	Mango Früchte Mango fruits	€ 2,60
N7	Obstsalat Fruit salad	€ 2,70

DER GOLDENE WOK

MENÜS (MIT REIS)

175. „Menü der Zauberstimme“ für 2 Personen € 27,00

Vorspeise: Appetizer:	Suppe oder Frühlingsrolle Soup or spring roll
Hauptgang: Main course:	Knusprige Ente mit Sichuan Sauce, Schweinefleisch süß-sauer, Rindfleisch mit Brokkoli, Hühnerfleisch mit Cashewkernen Crispy duck with sichuan sauce, pork sweet-sour, beef broccoli, Chicken with cashew nuts
Nachspeise: Dessert:	Wählen Sie aus der Nachspeisenauswahl Feel free to choose in variety of desserts

176. „Menü der Liebe“ für 2 Personen € 38,00

2 Gläser Sekt oder 2 Cocktails Two glasses of sparkling wine or two cocktails	
Krabbenchips Prawn crackers	
Vorspeise: Appetizer:	Gemischte Vorspeisen-Platte mixed plate of appetizers
Hauptgang: Main course:	Knuspriges Huhn mit Süß-Saure Sauce, Schweinefleisch mit Sojasprossen, Rindfleisch mit Zwiebeln, gebackene Garnelen Crispy chicken with sweet-sour sauce, pork with bean sprouts, beef with onions, fried king prawns
Dessert: Dessert:	Überraschung surprise

177. „Familienglück“ für 2 Personen € 24,00

Vorspeise: Appetizer:	Suppe oder Frühlingsrolle soup or spring roll
Hauptgang: Main course:	Familienplatte mit gemischten Fleisch, Garnelen, Gemüse und Pilzen Family-plate with mixed meat, king prawns, vegetables and mushrooms
Dessert: Dessert:	Wählen Sie aus der Nachspeisenauswahl Feel free to choose from our variety of desserts

Die Menüs können auf 4, 6, 8 oder mehr Personen erweitert werden.

The Menüs can be extended to 4, 6, 8 or more Persons.

Für Gruppen und Familienfeiern stellen wir Ihnen jederzeit ein individuelles Menü in unterschiedlichen Preiskategorien zusammen, ob bei uns im Haus oder auch als Party Service.

Fragen Sie unser Team. Wir beraten Sie gern.

Wir verfügen über Clubräume für 25 bis 120 Personen.

10% Rabatt für alle Hauptgerichte (außer Mittagsmenü) für Außer-Haus-Verkauf

We arrange individual menus in different price categories for groups and family celebrations, both in our restaurant and as a party service. Ask our team. We like to advise you.

We have club lounges for 25 to 120 persons.

You get 10% deduction if you order a main dish (except lunch menus) and pick it up yourself at our restaurant.

NI CHI BAO LE MA?

Sind Sie satt geworden? Are you full?

33334 Gütersloh • Am Hüttenbrink 26
Tel.: 0 52 41 / 2 11 89 88 • www.der-goldene-wok-gt.de